

Pozměňovací návrh 17**Julie Girling**

za skupinu ECR

Britta Reimers

za skupinu ALDE

Renate Sommer

za skupinu PPE

Zpráva**Julie Girling**

Med

COM(2012)0530 – C7-0304/2012 – 2012/0260(COD)

A7-0440/2013

Návrh směrnice**Bod odůvodnění 1***Znění navržené Komisí*

(1) *Na základě rozsudku Soudního dvora ze dne 6. září 2011 ve věci C-442/09⁸ má být pyl v medu považován za složku ve smyslu směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/13/ES ze dne 20. března 2000 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se označování potravin, jejich obchodní úpravy a související reklamy⁹. Rozsudek Soudu se zakládá na úvaze vycházející ze skutečností, jež mu byly předloženy, a sice že pyl se do medu dostává především v důsledku fyzického vytáčení plástů, které včelař provádí za účelem sběru medu. Pyl se však dostává do úlu pouze v důsledku činnosti včel a v medu se vyskytuje přirozeně bez ohledu na to, zda včelař med získává vytáčením plástů či nikoli. Je proto nutné objasnit, aniž by bylo dotčeno použití nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1829/2003 ze dne 22. září 2003 o geneticky modifikovaných potravinách a krmivech¹⁰ na geneticky modifikovaný pyl v medu, že pyl je součástí medu, který je přírodní látkou a nemá žádné složky, a pyl není tudíž složkou ve smyslu směrnice 2000/13/ES. Směrnice Rady 2011/110/EC*

Pozměňovací návrh

(1) *Med je ve směrnici Rady 2001/110/ES¹ definován jako přírodní sladká látka produkovaná včelami. Med se skládá především z různých cukrů, převážně fruktosy a glukosy, a jiných látek, jako jsou organické kyseliny, enzymy a pevné částice zachycené při sběru medu. Směrnice 2001/110/ES chrání přírodní charakter medu omezením lidských zásahů, které by mohly změnit jeho složení. Směrnice zvláště zakazuje přidávání jakýchkoli potravinových složek do medu, včetně potravinářských přídatných látek, nebo přidávání jakýchkoli látek jiných než med. Stejně tak zakazuje odstraňování jakýchkoli specifických součástí medu, včetně pylu, kromě případů, kdy se tomu nelze vyhnout při odstraňování cizorodých látek. Tyto požadavky jsou v souladu s normami Codexu alimentarius týkajícími se medu.*

*ze dne 20. prosince 2001 o medu¹¹ by
proto měla být odpovídajícím způsobem
změněna.*

¹¹ Úř. věst. L 10, 12.1.2002, s. 47.

¹ Úř. věst. L 10, 12.1.2002, s. 47.

Or. en

8. 1. 2014

A7-0440/18

Pozměňovací návrh 18

Julie Girling

za skupinu ECR

Britta Reimers

za skupinu ALDE

Renate Sommer

za skupinu PPE

Zpráva

Julie Girling

Med

COM(2012)0530 – C7-0304/2012 – 2012/0260(COD)

A7-0440/2013

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(1a) Pyl je uveden mezi vlastnostmi složení medu stanovenými ve směrnici 2001/110/ES. Dostupné poznatky, včetně empirických a vědeckých údajů, potvrzují, že původcem přítomnosti pylu v medu jsou včely medonosné. Pylová zrnka spadají do nektaru, který včely medonosné sbírají. Nasbíraný nektar obsahující pylová zrnka pak v úlu přemění na med. Podle dostupných údajů se může do medu dostat další pyl z ochlupení včel, pyl přítomný ve vzduchu vevnitř úlu a pyl, který včely uložily do buněk pláství, jež mohou být náhodou otevřeny, když včelař med vytáčí. Z toho vyplývá, že se pyl dostává do úlu v důsledku činnosti včel a v medu se vyskytuje přirozeně bez ohledu na to, zda včelař med vytáčí, či nikoli. Kromě toho včelaři pyl do medu nepřidávají záměrně, protože to je zakázáno směrnicí 2001/110/ES.

Or. en

8. 1. 2014

A7-0440/19

Pozměňovací návrh 19

Julie Girling

za skupinu ECR

Britta Reimers

za skupinu ALDE

Renate Sommer

za skupinu PPE

Zpráva

Julie Girling

Med

COM(2012)0530 – C7-0304/2012 – 2012/0260(COD)

A7-0440/2013

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 1 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(1b) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1169/2011¹ definuje „složku“ jako jakoukoli látku, která je použita při výrobě nebo přípravě potravin a je v konečném výrobku stále přítomná, i když případně ve změněné formě. Tato definice naznačuje úmyslné použití látky při výrobě nebo přípravě potravin. Vzhledem k přírodnímu charakteru medu a zejména k přirozenému původu přítomnosti jeho specifických součástí včetně pylu je nezbytné vyjasnit, že pyl ani žádná jiná specifická součást medu by neměly být považovány za „složky“ medu ve smyslu nařízení (EU) č. 1169/2011.

¹*Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1169/2011 ze dne 25. října 2011 o poskytování informací o potravinách spotřebitelům (Úř. věst. L 304, 22.11.2011, s. 18).*

Or. en

8. 1. 2014

A7-0440/20

Pozměňovací návrh 20

Julie Girling

za skupinu ECR

Britta Reimers

za skupinu ALDE

Renate Sommer

za skupinu PPE

Zpráva

Julie Girling

Med

COM(2012)0530 – C7-0304/2012 – 2012/0260(COD)

A7-0440/2013

Návrh směrnice

Čl. 1 – bod 1

Směrnice 2001/110/ES

Čl. 2 – bod 5

Znění navržené Komisí

5. Jelikož je pyl specifickou přirozenou součástí medu, nepovažuje se za složku ve smyslu **čl. 6 odst. 4 směrnice 2000/13/ES** výrobků vymezených v příloze 1 této směrnice.“

Pozměňovací návrh

5. Jelikož je pyl specifickou přirozenou součástí medu, nepovažuje se za složku ve smyslu **čl. 2 odst. 2 písm. f nařízení (EU) č. 1169/2011/ES** výrobků vymezených v příloze 1 této směrnice.“

Or. en

Odůvodnění

Směrnice 2000/13/ES, která je zmíněna v původním textu Komise, byla zrušena a nahrazena nařízením (EU) č. 1169/2011 o poskytování informací o potravinách spotřebitelům. Proto je vhodné, aby v souvislosti s tímto nařízením byla vypracována definice pylu jako součásti medu.